

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

SESSION 2014

ITALIEN

LANGUE VIVANTE 2

Série L

Durée de l'épreuve : 3 h – Coefficient : 4

Série L spécialité Langue Vivante Approfondie

Durée de l'épreuve : 3 h – Coefficient : 4

Séries ES – S

Durée de l'épreuve : 2 h – Coefficient : 2

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

Barème appliqué pour la correction	
Compréhension	10 points
Expression	10 points

Les pages 3, 4 et 5 sont à rendre avec la copie d'examen.

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Ce sujet comporte 6 pages numérotées de 1 à 6.

DOCUMENTO N°1

Milano : "Fare la spesa 1861 - 2011"

Pubblicità del 1954 presentata alla mostra di Milano



L'elettricità è al vostro servizio con la più bella e completa serie di elettrodomestici:

gli elettrodomestici CGE!

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ - MILANO

Ecco dunque l'idea, un'esposizione di carte illustrate della collezione Rapisarda, dedicate al tema del fare la spesa. Le 122 carte presentate (cartoline, etichette, figurine, locandine, pieghevoli, ma anche periodici e libri) raccontano un gesto di tutti i giorni, essenziale nella vita di ogni famiglia. Dietro l'apparente minimalismo del tema scorrono 150 anni di profonde trasformazioni economiche, sociali, commerciali, di costume, culturali.

Transcription du texte:

« l'elettricità è al vostro servizio con la più bella e completa serie di elettrodomestici »

<http://www.ilgiorno.it> 18 gennaio 2011

DOCUMENTO N°2

Elettricità e progresso

Oggi anche per i più anziani è difficile immaginare come vivessero i nostri progenitori fino a un paio di secoli fa. [...]

Un elenco delle cose che hanno reso tanto diversa la nostra vita sarebbe lunghissimo, ma per individuare quella forse più importante e misurare la distanza che ci separa da loro c'è un modo molto semplice. Immaginiamo di essere colpiti da un prolungato *black out*: niente luce, niente acqua nei rubinetti, niente telefono, radio, televisione, niente computer, niente frigorifero, nella gran parte dei casi niente riscaldamento e così via. La nostra vita si basa dunque in larga misura sull'elettricità. [...]

Per quanto importante, il progresso tecnologico non è però un valore assoluto: non a caso dal laboratorio di Edison uscì anche la prima sedia elettrica.

<http://retedue.rsi.ch> (sito della radio svizzera in lingua italiana) 20 dicembre 2012

Storia di Grandocca

Ora può sembrarvi strano, o miei illuminati ragazzi, ma soltanto sessant'anni fa qui non avevamo elettricità.

Quando arrivò fu un grande avvenimento. Il paese una sera si illuminò di cento lampadine, e si fece festa. [...]

5 Avvenne che Girino Manidoro [...] fosse uno di quelli che lavoravano all'ampliamento della rete elettrica.

10 Un giorno stava montando i fili arrampicato su un traliccio in mezzo al bosco, quando vide dall'alto la baracca di Grandocca. Era una stamberga¹ (1) non segnata sulle mappe catastali, e neanche sulle carte del Grande Ente Elettrico. Girino pensò che non era giusto che tutti avessero la luce e Grandocca niente. Così tirò una prolunga in mezzo al bosco e portò un filo fino alla baracca.

Quando Grandocca tornò, Girino gli disse: - Ti ho portato la luce.

- E dov' è ?

15 Girino gli mostrò una lampadina sul soffitto della baracca e un rudimentale interruttore. Gli insegnò come usarlo e la luce fu.

Grandocca spalancò gli occhi e prese la lampadina in mano.

- Attento, - disse Girino – brucia ! [...]

20 Girino tornò in paese e pensò che forse non aveva fatto bene a portare la modernità a Grandocca. Aveva letto un racconto dove un uomo non voleva la luce elettrica, per non vedere la miseria della casa dove abitava.

Invece Grandocca gradì moltissimo la novità, la luce gli piaceva. La accendeva ogni notte e si divertiva a vedere le farfalle e gli insetti che ballavano tutto intorno. [...]

Ma non fu questo che cambiò la vita solitaria di Grandocca.

25 Due giorni dopo Girino tornò per prendere della legna e in cambio portò una scatolina misteriosa. La scatolina aveva una coda sottile. Lui la collegò, la scatolina si illuminò e venne fuori una voce.

Era una radio.

30 Grandocca restò a bocca aperta. Poi si mise a girare intorno alla scatolina e a esaminarla come per scoprire chi c'era dentro. A un certo punto prese un falcetto e stava per tagliarla in due, quando la voce cessò e iniziò una musica.

Allora Grandocca si mise seduto per l'emozione. Il gozzo gli tremava e gli occhi erano lustr². Era qualcosa che non aveva mai sentito, più bello del vento tra gli alberi del bosco.

Era una voce di donna che cantava un'aria d'opera.

- Ti piace? - disse Girino.

35 - Zitto, non disturbarla - sussurrò Grandocca.

Da allora, chiunque passasse vicino al bosco dei Bolieti sentiva nella notte un filo di musica lontana. Era la radiolina di Grandocca. Tutta la notte la teneva accesa. [...]

40 Era il primo regalo che avesse mai ricevuto nella vita, e si sentiva così felice che alle volte non dormiva, e lasciava la radio accesa anche di giorno quando lavorava, e tra un'accettata e l'altra ascoltava la voce e diceva:

- Canta, che adesso torno.

Stefano BENNI, *Pane e tempesta*, 2009

¹ stamberga : casa vecchia e misera

² lustr² : brillanti

QUESTIONNAIRE SÉRIES ES – S – L – L – LVA

I - COMPRÉHENSION (10 points)

A - DOCUMENTI N°1, 2, 3

Identifica la tematica comune ai tre documenti :

.....
.....

B - DOCUMENTO N°1

Vero o falso? Giustifica citando dai documenti:

a) Il tema della mostra di Milano è l'elettricità Vero Falso

.....
.....

b) La pubblicità CGE è per un supermercato Vero Falso

.....
.....

c) Tra il 1861 e il 2011 la vita degli italiani è cambiata molto Vero Falso

.....
.....

C - DOCUMENTO N°2

L'elettricità è fondamentale per la nostra vita. Rileva nel testo tre espressioni che illustrano questa affermazione:

-
.....
-
.....
-
.....

QUESTIONNAIRE SÉRIES ES – S – L – L – LVA

D – DOCUMENTO N°3

1 - Scegli la risposta giusta e giustifica con elementi del testo:

a) Grandocca è ricco **Vero** **Falso**

.....
.....

b) Grandocca chiede a Girino Manidoro di portargli l'elettricità **Vero** **Falso**

.....
.....

c) Dopo l'arrivo dell'elettricità Grandocca si sente felice **Vero** **Falso**

.....
.....

d) Grandocca non ha mai visto una radio **Vero** **Falso**

.....
.....

e) Grandocca quando sente la musica è commosso **Vero** **Falso**

.....
.....

f) Grandocca spegne la radio prima di dormire **Vero** **Falso**

.....
.....

g) Grandocca tratta la radio come una persona viva **Vero** **Falso**

.....
.....

PAGE À RENDRE AVEC LA COPIE D'EXAMEN

QUESTIONNAIRE SERIE L UNIQUEMENT

**LA QUESTION CI-DESSOUS EST À TRAITER PAR
TOUS LES CANDIDATS DE LA SÉRIE L**

2 - Che cosa ha cambiato l'arrivo dell'elettricità e in particolare della radio nella vita di Grandocca? Giustifica la tua risposta con elementi del testo.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**LA QUESTION CI-DESSOUS EST À TRAITER UNIQUEMENT PAR
LES CANDIDATS DE LA SPECIALITE LANGUE VIVANTE APPROFONDIE**

3 - Fa' il ritratto morale di Girino Manidoro. Indica la sua relazione con il personaggio di Grandocca.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**LES DEUX SUJETS D'EXPRESSION
DEVRONT ETRE REDIGES SUR LA COPIE D'EXAMEN**

II - EXPRESSION (10 points)

(1 ligne = 10 mots)

SÉRIES ES - S

Le candidat traitera obligatoirement les deux sujets suivants :

- 1 - Un abitante del paesino di Grandocca scrive una lettera al figlio lontano per raccontargli l'arrivo dell'elettricità nella sua casa. Immagina questa lettera. *(8 lignes)*
- 2 - "Per quanto importante, il progresso tecnologico non è però un valore assoluto".
Commenta questa affermazione, illustrando la tua risposta con esempi. *(12 lignes)*

SERIE L HORS LANGUE VIVANTE APPROFONDIE

Le candidat traitera obligatoirement les deux sujets suivants :

- 1 – Un abitante del paesino di Grandocca scrive una lettera al figlio lontano per raccontargli l'arrivo dell'elettricità nella sua casa. Immagina questa lettera. *(15 lignes)*
- 2 - "Per quanto importante, il progresso tecnologico non è però un valore assoluto".
Commenta questa affermazione, illustrando la tua risposta con esempi. *(20 lignes)*

SERIE L SPECIALITE LANGUE VIVANTE APPROFONDIE

Le candidat traitera obligatoirement les deux sujets suivants :

- 1 – Un abitante del paesino di Grandocca scrive una lettera al figlio lontano per raccontargli l'arrivo dell'elettricità nella sua casa. Immagina questa lettera. *(15 lignes)*
- 2 – "Per quanto importante, il progresso tecnologico non è però un valore assoluto".
Commenta questa affermazione, illustrando i tuoi argomenti con esempi. *(30 lignes)*